

Service Bulletin

Bulletin de service



Aviation

Aviation Statistics Centre

Centre des statistiques de l'aviation

All prices exclude sales tax

Catalogue 51-004-XIB is published occasionally on Internet for \$9.00 per issue. A Print-on-Demand copy is also available at \$42.00. It can be ordered via Internet: www.statcan.ca or by calling our National toll-free line 1-800-267-6677.

Vol. 36, No. 2

HIGHLIGHTS

CANADIAN CIVIL AVIATION - 2002

Operating Statistics

- Canadian air carriers reported a drop of nearly 5 million (-11%) enplaned passengers in 2002. There were 40.5 million passengers in 2002. This is the third consecutive year in which enplaned passengers decreased. The number reached a peak of 47 million in 1999. Total passenger revenue (viewed in constant dollars) decreased by four per cent in 2002, following a 9% drop in 2001.
- In 2002, the decline in enplaned passengers was more significant in the international sector (including between Canada and the United States) (-16%) than in the domestic sector (-6%).

Financial Statistics

- Canadian Level I, II and III air carriers reported a net loss of \$805 million in 2002, which is an improvement from the \$1.4 billion lost in 2001. From 1990 to 2002, the industry has lost \$3.8 billion.
- Total employment dropped by 10% while total salaries and wages fell by 5% in 2002.

MONTHLY OPERATING STATISTICS

- This bulletin contains operational statistics for Air Canada for November and December 2003. Year-to-date passenger-kilometres reported by Air Canada decreased by 14% over 2002. Available on CANSIM: table 401-0001.

Postal Address:

Room 1506, Main Building
120 Parkdale Ave.
Ottawa, ON
Canada, K1A 0T6

May 2004

Published by authority of the Minister responsible for Statistics Canada © Minister of Industry, 2004. All Rights reserved. No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise without prior written permission from Licence Services, Marketing Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

Les prix n'incluent pas la taxe de vente.

Le produit 51-004-XIB au catalogue est publié hors série sur Internet au coût de 9 \$CAN le numéro. Une version imprimée sur demande est aussi disponible à un coût de 42 \$CAN. Elle peut être commandée via Internet: www.statcan.ca ou en composant le numéro national sans frais 1-800-267-6677.

Vol. 36, N° 2

FAITS SAILLANTS

AVIATION CIVILE CANADIENNE - 2002

Statistiques d'exploitation

- En 2002, les transporteurs aériens canadiens ont déclaré une baisse de près de 5 millions (-11 %) de passagers embarqués. Le nombre de passagers s'établissait à 40,5 millions en 2002. Il s'agit de la troisième année consécutive au cours de laquelle le nombre de passagers embarqués a enregistré des pertes. En 1999, le nombre de passagers embarqués a atteint un sommet de 47 millions. Le total des recettes au titre des passagers (en dollars constants) a régressé de 4 % en 2002. Cette baisse fait suite à une baisse de 9 % en 2001.
- En 2002, le recul du nombre de passagers embarqués était plus important dans le secteur international (y compris entre le Canada et les États-Unis) (-16 %) que dans le secteur intérieur (-6 %).

Statistiques financières

- Les transporteurs aériens canadiens de niveaux I, II et III ont accusé une perte nette de 805 millions de dollars en 2002. Cette perte représente une amélioration par rapport à la perte de 1,4 milliard de dollars en 2001. De 1990 à 2002, le secteur d'activité a subi des pertes de 3,8 milliards de dollars.
- En 2002, l'emploi total a chuté de 10 %, alors que le total des traitements et salaires a diminué de 5 %.

STATISTIQUES D'EXPLOITATION MENSUELLES

- Ce bulletin contient des statistiques d'exploitation pour Air Canada pour novembre et décembre 2003. En 2003, les passagers-kilomètres cumulatifs déclarés par Air Canada ont diminué de 14 % par rapport à 2002. Données stockées dans CANSIM: tableau 401-0001.

Adresse postale:

Pièce 1506, Immeuble Principal
120 Avenue Parkdale
Ottawa, ON
Canada, K1A 0T6

Mai 2004

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada © Ministre de l'industrie, 2004. Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de transmettre le contenu de la présente publication, sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, enregistrement sur support magnétique, reproduction électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou de l'emmagasiner dans un système de recouvrement sans l'autorisation écrite préalable des Services de concession des droits de licence, Division du marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

**Section 1
OPERATING STATISTICS**

**Section 1
STATISTIQUES D'EXPLOITATION**

**Table 1.1
Operating Statistics - Canadian Air Carriers,
Levels I-III (industry total) and Level 1A (Air
Canada), and by sector, 2002 (Preliminary Data)**

**Tableau 1.1
Statistiques d'exploitation - Transporteurs aériens
canadiens des niveaux I-III (total pour le secteur
d'activité) et de niveau 1A (Air Canada), et par secteur,
2002 (données provisoires)**

	Levels I-III			Air Canada		
	Niveaux I-III			Air Canada		
	2001	2002	Change Variation	2001	2002	Change Variation
	'000	'000	%	'000	'000	%
All services - Tous les services						
Number of carriers included ¹ - Nombre de transporteurs inclus ¹	124	119	-4.0
Passengers - Passagers	45 313	40 516	-10.6	23 404	23 429	0.1
Goods carried - Marchandises transportées	kg 785 380	811 679	3.3	361 762	355 495	-1.7
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	102 534 770	95 161 408	-7.2	67 030 286	69 254 339	3.3
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	10 253 477	9 516 141	-7.2	6 703 029	6 925 434	3.3
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	2 172 424	2 234 298	2.8	1 726 108	1 800 414	4.3
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	12 425 901	11 750 439	-5.4	8 429 136	8 725 848	3.5
Hours flown - Heures de vol	2 383	2 203	-7.6	856	806	-5.8
Scheduled services - Services réguliers						
Passengers - Passagers	40 452	36 202	-10.5	23 220	23 324	0.4
Goods carried - Marchandises transportées	kg 504 321	492 803	-2.3	358 960	355 486	-1.0
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	88 328 231	80 425 685	-8.9	66 779 346	69 020 932	3.4
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	8 832 823	8 042 568	-8.9	6 677 935	6 902 093	3.4
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	1 843 797	1 899 232	3.0	1 720 982	1 800 393	4.6
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	10 676 620	9 941 801	-6.9	8 398 916	8 702 487	3.6
Hours flown - Heures de vol	1 781	1 644	-7.7	850	803	-5.5
Charter services - Services d'affrètement						
Passengers - Passagers	4 861	4 315	-11.2	184	105	-42.7
Goods carried - Marchandises transportées	kg 281 059	318 876	13.5	2 803	9	-99.7
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	14 206 539	14 735 723	3.7	250 940	233 406	-7.0
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	1 420 654	1 473 572	3.7	25 094	23 341	-7.0
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	328 627	335 066	2.0	5 126	20	-99.6
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	1 749 281	1 808 638	3.4	30 220	23 361	-22.7
Hours flown: total - Heures de vol: total	602	558	-7.3	7	3	-46.7

¹ Figures expressed in full, not in thousands. - Chiffres exprimés en entier, non en milliers.

	Domestic		International	
	Intérieur		International	
	2002	Change 2002/2001 Variation	2002	Change 2002/2001 Variation
	'000	%	'000	%
All services, by sector - Tous les services, par secteur				
Passengers - Passagers	24 090	-6.3	16 427	-16.3
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	32 007 028	-1.3	63 154 380	-9.9

**Section 1
OPERATING STATISTICS**

**Section 1
STATISTIQUES D'EXPLOITATION**

**Table 1.2
Operating Statistics - Canadian Air Carriers,
Levels IB-II and Level III, 2002 (Preliminary Data)**

**Tableau 1.2
Statistiques d'exploitation - Transporteurs aériens
canadiens des niveaux IB-II et de niveau III, 2002
(données provisoires)**

	Levels IB-II			Level III		
	Niveaux IB-II			Niveau III		
	2001	2002	Change Variation	2001	2002	Change Variation
	'000	'000	%	'000	'000	%
All services - Tous les services						
Number of carriers included ¹ - Nombre de transporteurs inclus ¹	17	19	5.6	105	99	-5.7
Passengers - Passagers	19 745	15 231	-22.9	2 164	1 856	-14.2
Goods carried - Marchandises transportées	304 605	346 922	13.9	119 013	109 262	-8.2
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	34 566 150	25 102 202	-27.4	938 333	804 867	-14.2
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	3 456 615	2 510 220	-27.4	93 833	80 487	-14.2
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	370 935	365 122	-1.6	75 381	68 762	-8.8
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	3 827 550	2 875 342	-24.9	169 214	149 249	-11.8
Hours flown - Heures de vol	914	854	-6.6	613	543	-11.5
Scheduled services - Services réguliers						
Passengers - Passagers	16 067	11 897	-26.0	1 165	981	-15.8
Goods carried - Marchandises transportées	91 565	93 566	2.2	53 796	43 751	-18.7
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	20 976 489	10 916 121	-48.0	572 395	488 632	-14.6
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	2 097 649	1 091 612	-48.0	57 240	48 863	-14.6
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	89 234	72 390	-18.9	33 581	26 449	-21.2
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	2 186 883	1 164 002	-46.8	90 820	75 312	-17.1
Hours flown - Heures de vol	743	685	-7.8	188	157	-16.9
Charter services - Services d'affrètement						
Passengers - Passagers	3 678	3 334	-9.4	999	875	-12.4
Goods carried - Marchandises transportées	213 039	253 355	18.9	65 217	65 511	0.5
Passenger-kilometres - Passagers-kilomètres	13 589 661	14 186 082	4.4	365 938	316 235	-13.6
Passenger tonne-kilometres - Passagers, tonnes-kilomètres	1 358 966	1 418 608	4.4	36 594	31 624	-13.6
Goods tonne-kilometres - Marchandises, tonnes-kilomètres	281 701	292 732	3.9	41 800	42 313	1.2
Total tonne-kilometres - Total des tonnes-kilomètres	1 640 667	1 711 340	4.3	78 394	73 937	-5.7
Hours flown: total - Heures de vol: total	171	169	-1.2	424	386	-9.0

¹ Figures expressed in full, not in thousands. - Chiffres exprimés en entier, non en milliers.

**Section 2
FINANCIAL DATA**

**Table 2.1
Income Statement - Canadian Air Carriers,
Levels I-III (industry total), 2002 (Preliminary Data)**

**Section 2
DONNÉES FINANCIÈRES**

**Tableau 2.1
État des recettes - Transporteurs aériens canadiens
des niveaux I-III (total pour le secteur d'activité), 2002
(données provisoires)**

	2001	2002	Change Variation
	\$'000	\$'000	%
Operating revenues - Recettes d'exploitation			
Scheduled services - Services réguliers	10 604 139	10 315 041	-2.7
- Passengers - Passagers	9 789 621	9 513 485	-2.8
- Goods - Marchandises	814 518	801 555	-1.6
Charter services - Services d'affrètement	1 659 719	1 677 708	1.1
- Passengers - Passagers	1 389 748	1 442 380	3.8
- Goods - Marchandises	269 971	235 328	-12.8
Other flying services ¹ - Autres services aériens ¹	x	x	x
Subsidies ¹ - Subventions d'exploitation ¹	x	x	x
Net incidental air transport related revenue - Recettes accessoires liées au transport aérien, nettes	876 740	761 589	-13.1
Total operating revenues - Total des recettes d'exploitation	13 140 598	12 754 338	-2.9
Operating expenses - Dépenses d'exploitation			
Maintenance, ground property and equipment - Frais d'entretien, biens et équipement au sol	114 263	133 319	16.7
Aircraft operations - Exploitation des aéronefs	5 862 015	5 317 110	-9.3
Maintenance, flight equipment - Frais d'entretien, équipement de vol	1 621 069	1 530 712	-5.6
General services and administration - Services généraux et administration	5 706 377	5 641 539	-1.1
Depreciation - Dépréciation	484 733	422 345	-12.9
Total operating expenses - Total des dépenses d'exploitation	13 788 457	13 045 027	-5.4
Operating income (loss) - Revenu (perte) d'exploitation	(647 859)	(290 689)	-55.1
Non-operating income (expenses) - Revenus (dépenses) hors exploitation			
Capital gains (losses), net - Gains (pertes) de capital, nets	(30 344)	(35 177)	15.9
Interest and discount income - Revenus d'intérêts et d'escomptes	59 406	87 915	48.0
Interest expenses - Intérêts versés	415 421	230 355	-44.5
Miscellaneous non-operating income (expenses), net - Revenus (dépenses) divers hors exploitation, nets	(56 791)	105 372	...
Total non-operating income (expenses), net - Total des revenus (dépenses) hors exploitation, nets	(443 150)	(72 245)	-83.7
Income (loss) before provision for income taxes - Revenu (perte) avant déductions de l'impôt	(1 091 009)	(362 934)	-66.7
Provision for income taxes (tax refund) - Provision pour l'impôt sur le revenu (remboursement d'impôt)	330 375	441 778	33.7
Net income (loss) - Revenu (perte) net	(1 421 385)	(804 711)	-43.4

¹ For reasons of confidentiality other flying services and subsidies have been included with incidental air transport related revenue. - Les recettes pour les autres services aériens et subventions d'exploitation ont été imputées aux recettes accessoires liées au transport aérien afin de préserver la confidentialité de chaque transporteur aérien.

**Section 2
FINANCIAL DATA**

**Table 2.2
Income Statement - Canadian Air Carriers,
Levels I-II and Level III, 2002 (Preliminary Data)**

**Section 2
DONNÉES FINANCIÈRES**

**Tableau 2.2
État des recettes - Transporteurs aériens canadiens
des niveaux I-II et de niveau III, 2002 (données
provisoires)**

	Levels I-II			Level III		
	Niveaux I-II			Niveau III		
	2001	2002	Change Variation	2001	2002	Change Variation
	\$'000	\$'000	%	\$'000	\$'000	%
Operating revenues - Recettes d'exploitation						
Scheduled services - Services réguliers	10 297 229	10 021 313	-2.7	306 909	293 728	-4.3
- Passengers - Passagers	9 546 426	9 289 329	-2.7	243 195	224 156	-7.8
- Goods - Marchandises	750 803	731 984	-2.5	63 715	69 571	9.2
Charter services - Services d'affrètement	1 161 173	1 184 445	2.0	498 545	493 263	-1.1
- Passengers - Passagers	995 160	1 059 796	6.5	394 588	382 584	-3.0
- Goods - Marchandises	166 013	124 649	-24.9	103 957	110 679	6.5
Other flying services ¹ - Autres services aériens ¹	x	x	x	x	x	x
Subsidies ¹ - Subventions d'exploitation ¹	x	x	x	x	x	x
Net incidental air transport related revenue - Recettes accessoires liées au transport aérien, nettes	760 549	588 458	-22.6	116 191	173 131	49.0
Total operating revenues - Total des recettes d'exploitation	12 218 952	11 794 216	-3.5	921 645	960 122	4.2
Operating expenses - Dépenses d'exploitation						
Maintenance, ground property and equipment - Frais d'entretien, biens et équipement au sol	100 369	117 089	16.7	13 894	16 230	16.8
Aircraft operations - Exploitation des aéronefs	5 350 369	4 815 730	-10.0	511 646	501 380	-2.0
Maintenance, flight equipment - Frais d'entretien, équipement de vol	1 454 802	1 348 376	-7.3	166 268	182 336	9.7
General services and administration - Services généraux et administration	5 549 697	5 480 006	-1.3	156 680	161 533	3.1
Depreciation - Dépréciation	439 218	377 439	-14.1	45 514	44 906	-1.3
Total operating expenses - Total des dépenses d'exploitation	12 894 455	12 138 640	-5.9	894 002	906 387	1.4
Operating income (loss) - Revenu (perte) d'exploitation	(675 503)	(344 424)	-49.0	27 643	53 735	94.4
Non-operating income (expenses) - Revenus (dépenses) hors exploitation						
Capital gains (losses), net - Gains (pertes) de capital, nets	(34 887)	(39 580)	13.5	4 543	4 403	-3.1
Interest and discount income - Revenus d'intérêts et d'escomptes	58 268	86 788	48.9	1 138	1 127	-1.0
Interest expenses - Intérêts versés	391 602	215 038	-45.1	23 820	15 317	-35.7
Miscellaneous non-operating income (expenses), net - Revenus (dépenses) divers hors exploitation, nets	(43 196)	127 893	...	(13 595)	(22 521)	65.7
Total non-operating income (expenses), net - Total des revenus (dépenses) hors exploitation, nets	(411 416)	(39 936)	-90.3	(31 734)	(32 309)	1.8
Income (loss) before provision for income taxes - Revenu (perte) avant déductions de l'impôt	(1 086 919)	(384 361)	-64.6	(4 090)	21 427	...
Provision for income taxes (tax refund) - Provision pour l'impôt sur le revenu (remboursement d'impôt)	328 458	436 351	32.8	1 917	5 427	183.1
Net income (loss) - Revenu (perte) net	(1 415 378)	(820 711)	-42.0	(6 007)	16 000	...

¹For reasons of confidentiality other flying services and subsidies have been included with incidental air transport related revenue. - Les recettes pour les autres services aériens et subventions d'exploitation ont été imputées aux recettes accessoires liées au transport aérien afin de préserver la confidentialité de chaque transporteur aérien.

**Section 2
FINANCIAL DATA**

**Table 23
Passenger and Goods Revenue, by Sector, by
Province and Territory - Canadian Air Carriers,
Levels I-III (industry total), 2002 (Preliminary Data)**

**Section 2
DONNÉES FINANCIÈRES**

**Tableau 2.3
Recettes-passagers et recettes-marchandises par
secteur, par province et territoire - Transporteurs
aériens canadiens des niveaux I-III (total pour le
secteur d'activité), 2002 (données provisoires)**

	Passenger revenue			Goods revenue		
	Recettes-passagers			Recettes-marchandises		
	2001	2002	Change Variation	2001	2002	Change Variation
	\$'000	\$'000	%	\$'000	\$'000	%
Domestic - Intérieur						
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve-et-Labrador	129 829	139 310	7.3	16 722	15 466	-7.5
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	7 137	7 367	3.2	2 231	2 842	27.4
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	241 407	218 384	-9.5	28 107	25 798	-8.2
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	114 817	106 564	-7.2	17 223	17 001	-1.3
Quebec - Québec	1 905 425	1 721 688	-9.6	114 996	89 051	-22.6
Ontario	3 373 648	3 541 712	5.0	222 363	214 348	-3.6
Manitoba	664 042	619 901	-6.6	38 609	38 492	-0.3
Saskatchewan	208 665	195 634	-6.2	32 215	33 100	2.7
Alberta	909 723	947 773	4.2	61 509	59 088	-3.9
British Columbia - Colombie-Britannique	965 863	861 008	-10.9	69 477	71 547	3.0
Yukon	9 111	15 270	67.6	2 683	2 830	5.5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	127 273	102 465	-19.5	37 530	36 838	-1.8
Nunavut	68 329	72 362	5.9	36 162	38 388	6.2
Total	8 725 270	8 549 438	-2.0	679 827	644 789	-5.2
International	2 454 099	2 406 427	-1.9	404 662	392 094	-3.1
Total	11 179 369	10 955 865	-2.0	1 084 488	1 036 884	-4.4

Note: The provincial data are estimated. - Les données provinciales ont été estimées.

Section 2
FINANCIAL DATA

Table 2.4
Balance Sheet - Canadian Air Carriers,
Levels I-III (industry total), 2002 (Preliminary Data)

Section 2
DONNÉES FINANCIÈRES

Tableau 2.4
Bilan - Transporteurs aériens canadiens des
niveaux I-III (total pour le secteur d'activité), 2002
(données provisoires)

	2001	2002	Change
			Variation
	\$'000	\$'000	%
Assets - Actif			
Current assets - Actif à court terme	2 885 366	2 647 948	-8.2
Investments and special funds - Placements et fonds spéciaux	2 532 751	2 296 758	-9.3
Operating property and equipment - Biens et équipement d'exploitation	6 008 196	5 765 222	-4.0
Less: accumulated depreciation - Moins: amortissement accumulé	2 406 062	2 525 098	4.9
Operating equipment under capital lease - Biens et équipement d'exploitation loués en vertu d'un contrat de location-acquisition	62 190	76 784	23.5
Less: accumulated amortization - Moins: amortissement accumulé	15 227	24 381	60.1
Non-operating property and equipment - Biens et équipement hors exploitation	524 764	538 005	2.5
Less: accumulated depreciation - Moins: amortissement accumulé	245 824	240 926	-2.0
Deferred charges - Frais reportés	1 667 658	1 869 459	12.1
Total assets - Total de l'actif	11 013 813	10 403 771	-5.5
Liabilities and capital - Passif et capital			
Current liabilities - Passif à court terme	3 650 427	3 428 223	-6.1
Advances from associated companies and/or shareholders - Avances de compagnies associées et/ou d'actionnaires	190 659	225 305	18.2
Long-term debt and other non-current liabilities - Dette et autres éléments de passif à long terme	5 215 327	5 165 222	-1.0
Non-current obligations under capital lease - Obligations à long terme en vertu d'un contrat de location-acquisition	92 056	77 014	-16.3
Deferred income taxes ³ - Impôts sur le revenu reportés ³	x	x	x
Other deferred credits - Autres crédits reportés	1 562 440	1 331 112	-14.8
Provisions for major overhauls ³ - Provisions pour révisions majeures ³	x	x	x
Other provisions - Autres provisions	1 203 836	1 266 890	5.2
Total liabilities - Total du passif	11 914 746	11 493 766	-3.5
Shareholders equity (incorporated carriers) - Avoir des actionnaires (transporteurs constitués en société)			
Number of carriers included ¹ - Nombre de transporteurs inclus ¹	116	118	1.7
Capital stock - Capital-actions	1 421 539	1 540 704	8.4
Other paid-in capital - Autre capital versé	39 026	16 370	-58.1
Retained earnings - Bénéfices non répartis	(2 361 498)	(2 647 070)	12.1
Reserves ³ - Réserves ³	x	x	x
Total shareholders equity - Total de l'avoir des actionnaires	(900 817)	(1 089 878)	21.0
Proprietorship or partnership accounts - Comptes de particulier ou de société			
Number of carriers included ² - Nombre de transporteurs inclus ²	x	x	x
Balance year-end² - Solde à la fin de l'année²	x	x	x
Total liabilities and capital - Total du passif et du capital	11 013 813	10 403 771	-5.5

¹ Figures expressed in full, not in thousands. - Chiffres exprimés en entier, non en milliers.

² Data are included with the "incorporated carriers" in order to preserve carrier confidentiality. - Les données ont été imputées au compte "transporteurs constitués en société" afin de préserver la confidentialité des transporteurs.

³ For reasons of confidentiality "deferred income taxes" are included with "other deferred credits"; "provisions for major overhauls" are included with "other provisions" and "reserves" are included with "retained earnings". - Les "impôts sur le revenu reportés" ont été imputés aux "autres crédits reportés"; les "provisions pour révisions majeures" ont été imputées aux "autres provisions" et les "réserves" ont été imputées aux "bénéfices non répartis" afin de préserver la confidentialité de chaque transporteur aérien.

**Section 2
FINANCIAL DATA**

**Table 2.5
Balance Sheet - Canadian Air Carriers, Levels I-II
and Level III, 2002 (Preliminary Data)**

**Section 2
DONNÉES FINANCIÈRES**

**Tableau 2.5
Bilan - Transporteurs aériens canadiens des niveaux
I-II et niveau III, 2002 (données provisoires)**

	Levels I-II			Level III		
	Niveaux I-II			Niveau III		
	2001	2002	Change Variation	2001	2002	Change Variation
	\$'000	\$'000	%	\$'000	\$'000	%
Assets - Actif						
Current assets - Actif à court terme	2 644 144	2 398 655	-9.3	241 222	249 293	3.3
Investments and special funds - Placements et fonds spéciaux	2 505 517	2 261 082	-9.8	27 234	35 676	31.0
Operating property and equipment - Biens et équipement d'exploitation	5 453 447	5 209 381	-4.5	554 749	555 841	0.2
Less: accumulated depreciation - Moins: amortissement accumulé	2 203 338	2 336 076	6.0	202 723	189 022	-6.8
Operating equipment under capital lease - Biens et équipement d'exploitation loués en vertu d'un contrat de location-acquisition	43 001	54 683	27.2	19 190	22 100	15.2
Less: accumulated amortization - Moins: amortissement accumulé	10 839	19 003	75.3	4 388	5 378	22.5
Non-operating property and equipment - Biens et équipement hors exploitation	486 719	497 030	2.1	38 045	40 975	7.7
Less: accumulated depreciation - Moins: amortissement accumulé	232 001	222 842	-3.9	13 823	18 083	30.8
Deferred charges - Frais reportés	1 653 464	1 861 843	12.6	14 194	7 616	-46.3
Total assets - Total de l'actif	10 340 113	9 704 754	-6.1	673 700	699 017	3.8
Liabilities and capital - Passif et capital						
Current liabilities - Passif à court terme	3 454 898	3 220 371	-6.8	195 529	207 852	6.3
Advances from associated companies and/or shareholders - Avances de compagnies associées et/ou d'actionnaires	147 028	180 748	22.9	43 631	44 557	2.1
Long-term debt and other non-current liabilities - Dette et autres éléments de passif à long terme	4 981 823	4 912 783	-1.4	233 504	252 439	8.1
Non-current obligations under capital lease - Obligations à long terme en vertu d'un contrat de location-acquisition	80 886	65 620	-18.9	11 170	11 394	2.0
Deferred income taxes ³ - Impôts sur le revenu reportés ³	x	x	x	x	x	x
Other deferred credits - Autres crédits reportés	1 531 343	1 306 249	-14.7	31 097	24 863	-20.0
Provisions for major overhauls ³ - Provisions pour révisions majeures ³	x	x	x	x	x	x
Other provisions - Autres provisions	1 190 929	1 251 889	5.1	12 907	15 001	16.2
Total liabilities - Total du passif	11 386 908	10 937 660	-3.9	527 839	556 105	5.4
Shareholders equity (incorporated carriers) - Avoir des actionnaires (transporteurs constitués en société)						
Number of carriers included ¹ - Nombre de transporteurs inclus ¹	15	19	26.7	101	99	-2.0
Capital stock - Capital-actions	1 318 577	1 460 286	10.7	102 961	80 418	-21.9
Other paid-in capital - Autre capital versé	28 702	7 320	-74.5	10 324	9 050	-12.3
Retained earnings - Bénéfices non répartis	(2 394 073)	(2 700 513)	12.8	32 575	53 443	64.1
Reserves ³ - Réserves ³	x	x	x	x	x	x
Total shareholders equity - Total de l'avoir des actionnaires	(1 046 794)	(1 232 906)	17.8	145 860	142 911	-2.0
Proprietorship or partnership accounts - Comptes de particulier ou de société						
Number of carriers included ² - Nombre de transporteurs inclus ²	x	x	x	x	x	x
Balance year-end² - Solde à la fin de l'année²	x	x	x	x	x	x
Total liabilities and capital - Total du passif et du capital	10 340 113	9 704 754	-6.1	673 700	699 017	3.8

¹ Figures expressed in full, not in thousands. - Chiffres exprimés en entier, non en milliers.

² Data are included with the "incorporated carriers" in order to preserve carrier confidentiality. - Les données ont été imputées au compte "transporteurs constitués en société" afin de préserver la confidentialité des transporteurs.

³ For reasons of confidentiality "deferred income taxes" are included with "other deferred credits", "provisions for major overhauls" are included with "other provisions" and "reserves" are included with "retained earnings". - Les "impôts sur le revenu reportés" ont été imputés aux "autres crédits reportés", les "provisions pour révisions majeures" ont été imputées aux "autres provisions" et les "réserves" ont été imputées aux "bénéfices non répartis" afin de préserver la confidentialité de chaque transporteur aérien.

**Section 2
FINANCIAL DATA**

**Table 2.6
Direct Flying Expenses - Canadian Air Carriers,
Levels I and II, 2002 (Preliminary Data)**

**Section 2
DONNÉES FINANCIÈRES**

**Tableau 2.6
Dépenses d'exploitation directes des aéronefs -
Transporteurs aériens canadiens des niveaux I et II,
2002 (données provisoires)**

	2001	2002	Change Variation
	\$'000	\$'000	%
Number of carriers included ¹ - Nombre de transporteurs inclus ¹	17	20	17.6
Aircraft operations - Frais d'exploitation des aéronefs			
Flight crew salaries and expenses - Salaires et dépenses du personnel navigant technique	951 870	945 162	-0.7
Aircraft fuel and oil - Huile et carburant d'aéronef	2 125 859	1 672 215	-21.3
Landing and navigation fees - Droits d'atterrissage et de navigation	824 591	831 306	0.8
Aircraft insurance - Assurances d'aéronefs	37 447	78 559	109.8
Aircraft rental - Location d'aéronefs	1 288 478	1 192 024	-7.5
Other expenses - Autres dépenses	122 125	96 464	-21.0
Total	5 350 369	4 815 730	-10.0
Maintenance - Flight equipment - Frais d'entretien - Équipement de vol			
Labour wages and salaries - Salaires et traitements de la main-d'oeuvre	478 824	518 884	8.4
Materials and supplies - Matériel et approvisionnements	528 915	536 659	1.5
Purchased repair services - Services d'entretien effectués ailleurs	121 684	122 895	1.0
Other expenses - Autres dépenses	223 085	78 319	-64.9
Provisions for overhauls - Provisions pour révisions	102 294	91 618	-10.4
Total	1 454 802	1 348 376	-7.3
In-flight service - Service de vol			
Cabin crew salaries and expenses - Salaires et dépenses du personnel navigant	645 654	626 311	-3.0
Passenger food and supplies - Fournitures et vivres pour les passagers	487 751	418 715	-14.2
Passengers liability insurance ² - Assurances - responsabilité - passagers ²	x	x	x
Other expenses - Autres dépenses	154 072	178 728	16.0
Total	1 287 477	1 223 754	-4.9
Depreciation - Flight equipment - Amortissement - Équipement de vol			
Interest expenses - Flight equipment - Frais d'intérêt - Équipement de vol	16 341	10 560	-35.4
Total direct flying expenses - Total des dépenses d'exploitation directes des aéronefs	8 414 461	7 653 752	-9.0

¹ Figures expressed in full, not in thousands. - Chiffres exprimés en entier, non en milliers.

² Data are included with the "other expenses" in order to preserve carrier confidentiality. - Les données ont été imputées au compte "autres dépenses" afin de préserver la confidentialité des transporteurs.

**Section 3
EMPLOYMENT AND FUEL DATA**

**Table 3.1
Employment and Fuel Consumption - Canadian
Air Carriers, Levels I-III (industry total), 2002
(Preliminary Data)**

**Section 3
DONNÉES SUR LES EFFECTIFS ET LE CARBURANT**

**Tableau 3.1
Effectifs et consommation de carburant -
Transporteurs aériens canadiens des niveaux I-III
(total pour le secteur d'activité), 2002 (données
provisoires)**

		2001	2002	Change Variation %
Average number of employees and wages paid - Nombre moyen d'employés, traitements et salaires payés				
Levels I-III - Niveaux I-III				
Pilots and co-pilots - Pilotes et copilotes	No. - Nbre	9 023	8 728	-3.3
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$ '000	852 376	842 171	-1.2
Other flight personnel - Autre personnel navigant	No. - Nbre	11 173	10 097	-9.6
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$ '000	487 421	449 787	-7.7
General management and administration - Gestion et administration générales	No. - Nbre	2 792	2 528	-9.4
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$ '000	197 911	174 659	-11.7
Maintenance labour - Main-d'oeuvre d'entretien	No. - Nbre	10 318	9 497	-8.0
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$ '000	608 938	579 368	-4.9
Aircraft and traffic servicing - Service courant des aéronefs et du trafic	No. - Nbre	17 513	14 745	-15.8
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$ '000	826 527	690 019	-16.5
Other personnel - Autre personnel	No. - Nbre	6 934	6 204	-10.5
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$ '000	310 187	375 844	21.2
Total average number of employees - Nombre total moyen d'employés	No. - Nbre	57 752	51 799	-10.3
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$ '000	3 283 360	3 111 848	-5.2
Fuel and Oil - Consommation de carburant et d'huile				
Levels I-III - Niveaux I-III				
Turbine fuel - Carburant à turbine	L '000	5 621 011	5 065 118	-9.9
Cost - Coût	\$ '000	2 106 899	1 681 924	-20.2
Gasoline - Essence	L '000	33 137	31 363	-5.4
Cost - Coût	\$ '000	21 141	20 627	-2.4
Turbine oil - Huile à turbine	L '000	414	523	26.4
Cost - Coût	\$ '000	2 802	3 520	25.6
Piston oil - Huile moteur à piston	L '000	94	88	-6.4
Cost - Coût	\$ '000	303	264	-12.9

**Section 3
EMPLOYMENT AND FUEL DATA**

**Section 3
DONNÉES SUR LES EFFECTIFS ET LE CARBURANT**

**Table 3.2
Employment and Fuel Consumption - Canadian
Air Carriers, Levels I-II and Level III, 2002
(Preliminary Data)**

**Tableau 3.2
Effectifs et consommation de carburant -
Transporteurs aériens canadiens des niveaux I-II et de
niveau III, 2002 (données provisoires)**

		Levels I-II			Level III		
		Niveaux I-II			Niveau III		
		2001	2002	Change Variation %	2001	2002	Change Variation %
Average number of employees and wages paid - Nombre moyen d'employés, traitements et salaires payés							
Pilots and co-pilots - Pilotes et copilotes	No. - Nbre	6 872	6 619	-3.7	2 151	2 109	-2.0
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$ '000	762 023	748 003	-1.8	90 352	94 168	4.2
Other flight personnel - Autre personnel navigant	No. - Nbre	10 903	9 770	-10.4	270	327	21.1
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$ '000	479 799	439 308	-8.4	7 622	10 479	37.5
General management and administration - Gestion et administration générales	No. - Nbre	1 803	1 480	-17.9	989	1 048	6.0
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$ '000	157 661	134 191	-14.9	40 250	40 468	0.5
Maintenance labour - Main-d'oeuvre d'entretien	No. - Nbre	9 117	8 237	-9.6	1 201	1 260	4.9
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$ '000	562 329	528 671	-6.0	46 608	50 696	8.8
Aircraft and traffic servicing - Service courant des aéronefs et du trafic	No. - Nbre	16 801	14 066	-16.3	712	679	-4.6
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$ '000	810 546	674 948	-16.7	15 981	15 071	-5.7
Other personnel - Autre personnel	No. - Nbre	6 352	5 720	-10.0	582	484	-16.8
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$ '000	294 477	363 194	23.3	15 711	12 651	-19.5
Total average number of employees - Nombre total moyen d'employés	No. - Nbre	51 847	45 893	-11.5	5 905	5 906	0.0
Salaries and wages - Salaires et traitements	\$ '000	3 066 836	2 888 316	-5.8	216 523	223 533	3.2
Fuel and Oil - Consommation de carburant et d'huile							
Turbine fuel - Carburant à turbine	L '000	5 396 900	4 843 883	-10.2	224 111	221 235	-1.3
Cost - Coût	\$ '000	1 988 856	1 559 690	-21.6	118 043	122 233	3.5
Gasoline - Essence	L '000	6 095	5 182	-15.0	27 041	26 181	-3.2
Cost - Coût	\$ '000	4 025	3 774	-6.2	17 116	16 853	-1.5
Turbine oil - Huile à turbine	L '000	384	490	27.7	30	33	10.0
Cost - Coût	\$ '000	2 595	3 293	26.9	206	227	10.0
Piston oil - Huile moteur à piston	L '000	36	32	-11.1	58	57	-2.0
Cost - Coût	\$ '000	117	97	-17.6	185	167	-9.9

**Section 3
EMPLOYMENT AND FUEL DATA**

**Table 3.3
Salaries and Wages Paid, by Sector, by Province
and Territory - Canadian Air Carriers, Levels I-III
(industry total), 2002 (Preliminary Data)**

**Section 3
DONNÉES SUR LES EFFECTIFS ET LE CARBURANT**

**Tableau 3.3
Traitements et salaires par secteur, par province et
territoire - Transporteurs aériens canadiens des
niveaux I-III (total pour le secteur d'activité), 2002
(données provisoires)**

	2001	2002	Change Variation
	\$'000	\$'000	%
Domestic - Intérieur			
Newfoundland and Labrador - Terre-Neuve-et-Labrador	21 249	22 933	7.9
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	2 771	2 666	-3.8
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	291 855	285 740	-2.1
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	32 810	31 008	-5.5
Quebec - Québec	791 204	731 323	-7.6
Ontario	936 499	878 292	-6.2
Manitoba	184 913	177 625	-3.9
Saskatchewan	26 506	24 239	-8.6
Alberta	196 168	210 983	7.6
British Columbia - Colombie-Britannique	319 530	284 324	-11.0
Yukon	2 416	3 497	44.7
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	30 967	31 873	2.9
Nunavut	13 326	16 221	21.7
Total	2 850 214	2 700 725	-5.2
International	433 146	411 123	-5.1
Total	3 283 360	3 111 848	-5.2

Note: The provincial data are estimated. - Les données provinciales ont été estimées.

SECTION 4 - TABLE 4.1

SECTION 4 - TABLEAU 4.1

Operational Statistics for Major Canadian Airlines, Level IA
(Air Canada), November 2003 (Preliminary Data)

Statistiques sur les opérations des principaux transporteurs aériens,
niveau IA (Air Canada), Novembre 2003 (données provisoires)

	November	Change	Year-to-Date	Change	
OPERATIONAL STATISTICS	2003	2003/2002	2003	2003/2002	STATISTIQUES DES OPÉRATIONS
	Novembre	Variation	Cumulatif	Variation	
Scheduled and Charter Services	'000	%	'000	%	Services réguliers et d'affrètement
Air Canada					
Passengers					
Scheduled - Domestic	686	-7.9	8 783	-17.8	Réguliers - Intérieur
- International	746	-8.9	9 493	-13.3	- International
- Total	1 432	-8.4	18 276	-15.5	- Total
Charter	3	-53.7	183	106.3	Affrètements
Total	1 435	-8.6	18 459	-15.0	Total
Passenger-kilometres					
Scheduled - Domestic	1 251 799	-4.2	16 693 429	-15.7	Passagers-kilomètres
- International	2 858 984	-3.5	37 416 728	-15.5	Réguliers - Intérieur
- Total	4 110 783	-3.7	54 110 157	-15.6	- International
Charter	3 975	-69.8	485 954	155.1	- Total
Total	4 114 758	-3.9	54 596 112	-15.1	Affrètements
Available seat-kilometres					
Scheduled - Domestic	1 801 632	-9.9	22 943 096	-14.3	Sièges-kilomètres disponibles
- International	4 107 583	-5.3	49 890 168	-13.8	Réguliers - Intérieur
- Total	5 909 215	-6.7	72 833 264	-13.9	- International
Charter	5 959	-61.8	619 710	180.0	- Total
Total	5 915 174	-6.9	73 452 974	-13.4	Affrètements
Load factors					
Scheduled - Domestic %	69.5	...	72.8	...	Coefficients de remplissage
- International %	69.6	...	75.0	...	Réguliers - Intérieur %
- Total %	69.6	...	74.3	...	- International %
Goods carried (kgs)					
Scheduled	24 841	-13.4	273 255	-16.0	Marchandises transportées (kgs)
Charter	-	-100.0	16	157.1	Réguliers
Total	24 841	-13.4	273 272	-16.0	Affrètements
Goods tonne-kilometres					
Scheduled	119 285	-14.6	1 291 967	-22.4	Tonnes-kilomètres de marchandises
Charter	-	-100.0	51	191.7	Réguliers
Total	119 285	-14.6	1 292 019	-22.4	Affrètements
Hours flown					
	54	-10.3	643	-13.4	Heures de vol

SECTION 4 - TABLE 4.2

SECTION 4 - TABLEAU 4.2

Operational Statistics for Major Canadian Airlines, Level IA
(Air Canada), December 2003 (Preliminary Data)

Statistiques sur les opérations des principaux transporteurs aériens,
niveau IA (Air Canada), Décembre 2003 (données provisoires)

	December	Change	Year-to-Date	Change	
OPERATIONAL STATISTICS	2003	2003/2002	2003	2003/2002	STATISTIQUES DES OPÉRATIONS
	Décembre	Variation	Cumulatif	Variation	
Scheduled and Charter Services	'000	%	'000	%	Services réguliers et d'affrètement
Air Canada					
Passengers					
Scheduled - Domestic	700	-10.1	9 483	-17.2	Réguliers - Intérieur
- International	880	-3.9	10 373	-12.6	- International
- Total	1 580	-6.8	19 856	-14.9	- Total
Charter	3	-83.7	185	75.8	Affrètements
Total	1 583	-7.5	20 041	-14.5	Total
Passenger-kilometres					
Scheduled - Domestic	1 360 707	-6.2	18 054 136	-15.1	Passagers-kilomètres
- International	3 549 262	1.9	40 965 990	-14.2	Réguliers - Intérieur
- Total	4 909 969	-0.5	59 020 126	-14.5	- International
Charter	2 879	-93.3	488 833	109.4	- Total
Total	4 912 848	-1.3	59 508 959	-14.1	Affrètements
Available seat-kilometres					
Scheduled - Domestic	1 953 975	34.6	24 897 071	-11.8	Total
- International	4 845 345	39.1	54 735 513	-10.8	Sièges-kilomètres disponibles
- Total	6 799 321	-3.4	79 632 585	-13.1	Réguliers - Intérieur
Charter	4 112	-92.7	623 822	124.9	- International
Total	6 803 433	-4.1	80 256 407	-12.7	- Total
Load factors					
Scheduled - Domestic %	69.6	...	72.5	...	Affrètements
- International %	73.3	...	74.8	...	Total
- Total %	72.2	...	74.1	...	Coefficients de remplissage
Goods carried (kgs)					
Scheduled	25 719	-14.8	298 974	-15.9	Réguliers - Intérieur %
Charter	-	-100.0	16	125.0	- International %
Total	25 719	-14.8	298 990	-15.9	- Total %
Goods tonne-kilometres					
Scheduled	123 107	-8.9	1 415 074	-21.4	Marchandises transportées (kgs)
Charter	-	-100.0	51	150.0	Réguliers
Total	123 107	-8.9	1 415 125	-21.4	Affrètements
Hours flown					
	60	-4.8	703	-12.8	Total
Heures de vol					

**PUBLICATIONS AVAILABLE FROM THE TRANSPORTATION DIVISION
PUBLICATIONS DISPONIBLES À LA DIVISION DES TRANSPORTS**

Catalogue Title		\$	Titre
50-002-XIB	Surface and Marine Transport - Service Bulletin, O., Bil.	10.00	Transports terrestre et maritime - Bulletin de service, H.S., Bil.
51-004-XIB	Aviation Statistics Centre - Service Bulletin, O., Bil.	9.00	Centre des statistiques de l'aviation - Bulletin de service, H.S., Bil.
51-203-XIB	Air Carrier Traffic at Canadian Airports, A., Bil.	31.00	Trafic des transporteurs aériens aux aéroports canadiens, A., Bil.
51-204-XIE 51-204-XIF	Air Passenger Origin and Destination: Domestic Report, A., English and French editions.	32.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic intérieur, A., Éditions française et anglaise.
51-205-XIB	Air Passenger Origin and Destination: Canada/United States Report, A., Bil.	35.00	Origine et destination des passagers aériens: Rapport sur le trafic Canada/États-Unis, A., Bil.
51-206-XIB	Canadian Civil Aviation, A., Bil.	31.00	Aviation civile canadienne, A., Bil.
51-207-XIB	Air Charter Statistics, A., Bil.	31.00	Statistique des affrètements aériens, A., Bil.
52-001-XPB	Railway Carloadings, M., Bil.	77.00	Chargements ferroviaires, M., Bil.
52-216-XIB	Rail In Canada, A., Bil.	39.00	Le transport ferroviaire au Canada, A., Bil.
53F-004-XIE 53F-004-XIF	Canadian Vehicle Survey, Q., English and French editions.		Enquête sur les véhicules au Canada, T., Éditions française et anglaise.
53-215-XIB	Passenger Bus and Urban Transit Statistics, A., Bil.	30.00	Statistique du transport des voyageurs par autobus et du transport urbain, A., Bil.
53-222-XIB	Trucking in Canada, A., Bil.	39.00	Le camionnage au Canada, A., Bil.
53-223-XIE 53-223-XIF	Canadian Vehicle Survey, A., English and French editions.		Enquête sur les véhicules au Canada, A., Éditions française et anglaise.
54-205-XIB	Shipping in Canada, A., Bil.	39.00	Le transport maritime au Canada, A., Bil.

All Prices exclude sales tax

A. - Annual M. - Monthly
O. - Occasional Bil. - Bilingual
Q. - Quarterly

XIB = Electronic copy
XIE = English copy
XIF = French copy

To order a publication please telephone toll free, 1-800-267-6677 or use facsimile number 1-613-951-1584 or by Internet www.statcan.ca.

Last updated: April 2003

Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- . not available for any reference period
- .. not available for a specific reference period
- ... not applicable
- 0 true zero or a value rounded to zero
- 0^s value rounded to 0 (zero) where there is a meaningful distinction between true zero and the value that was rounded
- P preliminary
- r revised
- x suppressed to meet the confidentiality requirements of the Statistics Act
- E use with caution
- F too unreliable to be published

Les prix n'incluent pas la taxe de vente

A. - Annuel M. - Mensuel
H.S. - Hors série Bil. - Bilingue
T. - Trimestriel

XIB = Copie électronique
XIE = Copie anglaise
XIF = Copie française

Pour obtenir une publication veuillez téléphoner sans frais, 1-800-267-6677 ou utiliser le numéro du télécopieur 1-613-951-1584 ou par Internet www.statcan.ca.

Dernière révision: Avril 2003

Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada :

- . indisponible pour toute période de référence
- .. indisponible pour une période de référence précise
- ... n'ayant pas lieu de figurer
- 0 zéro absolu ou valeur arrondie à zéro
- 0^s valeur arrondie à 0 (zéro) où il y a une distinction importante entre le zéro absolu et la valeur arrondie
- P provisoire
- r rectifié
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique
- E à utiliser avec prudence
- F trop peu fiable pour être publié

**HOW TO GET THE ECONOMIC FACTS AND ANALYSIS YOU NEED
ON TRANSPORTATION!**

**COMMENT OBTENIR LES ANALYSES ET LES DONNÉES ÉCONOMIQUES
DONT VOUS AVEZ BESOIN SUR LE SECTEUR DES TRANSPORTS**

Available from the Transportation Division are...

- key financial operating statistics and commodity and/or passenger origin-destination data for the trucking, bus, marine, rail and air transport industries;
- special tabulations and analytical studies tailored to your business needs on a cost-recovery basis;
- two service bulletins providing preliminary release data, intermodal comparisons, etc.;

For further information

Please contact the Aviation Statistics Centre: telephone: 1-866-500-8400;
Internet: aviationstatistics@statcan.ca

Vous pouvez obtenir, auprès de la Division des transports...

- des données clés sur la situation financière des entreprises de transport par camion, autobus, bateau, train et avion, ainsi que sur les points d'origine et de destination des marchandises et des passagers;
- contre recouvrement des frais, des totalisations spéciales et des études analytiques répondant aux besoins de votre entreprise;
- deux bulletins de service contenant des données provisoires, des comparaisons intermodales, etc.;

Pour de plus amples renseignements

Veillez communiquer avec le Centre des statistiques de l'aviation :
téléphone : 1-866-500-8400;
Internet : aviationstatistics@statcan.ca

Standards of service to the public

Statistics Canada is committed to serving its client in a prompt, reliable and courteous manner and in the official language of their choice. To this end, the agency has developed standards of service, which its employees observe in serving its clients. To obtain a copy of these service standards, please contact Statistics Canada toll free at 1 800 263-1136

Normes de service à la clientèle

Statistique Canada s'engage à fournir à ses clients des services rapides, fiables et courtois et dans la langue officielle de leur choix. À cet égard, notre organisme s'est doté de normes de service à la clientèle qui doivent être observées par les employés lorsqu'ils offrent des services à la clientèle. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec Statistique Canada au numéro sans frais 1 800 263-1136.

Note of Appreciation

Canada owes the success of its statistical system to a long-standing partnership between Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses and governments. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.

Note de reconnaissance

Le succès du système statistique du Canada repose sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada et la population, les entreprises et les administrations canadiennes. Sans cette collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible de produire des statistiques précises et actuelles.